Переводчик: Перевод Фэнтези Без Конца Редактор: Перевод Фэнтези Без Конца

Ян Цяньцянь шествовала, рассеянно размышляя. Слова Юй Лочэна всё ещё звучали в голове. Неужто он действительно имел в виду сказанное им? Зачем бы ему высказываться с такой искренностью, дураку этакому — что ей вообще на это отвечать?

Сейчас она просто бездумно шла. Первоначально она хотела купить кучу всего, но сейчас она застряла в настроении, в котором ей казалось, что надо что-то сказать, но она не могла придумать что именно.

И пока она мучилась над этим вопросом, из-за угла показался высокий и мощно сложенный мужчина!

Одетый в тяжёлую броню, с громадным палашом в руке, он уже одним своим видом заставил вспомнить о его коронной фразе: «Держись крепче!»

Мощь Демасии, Гарена!

Ян Цяньцянь воззрилась. С чего бы ему здесь быть? Кто пошёл на такое дерзкое создание такой огромной рекламы?

Не сам Гарен поразил Ян Цяньцянь, а фон позади него на плакате: вместо Башни там красовалась огромная Кока-Кола!

M-да... Coca-Cola!

Ян Цяньцянь на минуту взглянула на эту грандиозную рекламу, а затем подняла глаза, чтобы прочитать слова вверху.

«При поддержке GTV игроки League of Legends по всей стране приглашаются зарегистрироваться на турнир для участия в Coca-Cola Cup! Вы умелый игрок? Вам нравится LoL? Тогда чего же вы ждёте? Давайте сыграем по-настоящему!

«Команда организаторов - компания Coca-Cola; участвуют киберкафе по всей стране; все игроки 30-го уровня и выше имеют право на участие и могут сражаться за славу и щедрые призы!

«Регистрация открыта с 1 по 10 июня. Соревнование начинается с 11 июня. Формат игры – 5 на 5, Draft Pick 1».

\*\*\*

Ян Цяньцянь поднесла палец к губам, читая содержание этой рекламы вслух со всей серьёзностью.

Ю Луоченг тоже читал журнал. Увидев Гарена и его слоган: «Держись за свою Колу!», он не удержался от любопытства. Действительно, эта Кола была немного похожа на Башню.

— Общенациональный турнир LoLa, спонсируемый Coca-Cola. Это круто! — сказала Ян Цяньцянь в восторге.

По всей стране всегда проводились киберспортивные соревнования, но получить такого крупного спонсора было редкой удачей.

Если это была Coca-Cola, то и средства, и призовые деньги будут немаленькими. Если GTV управлял шоу, то, вероятно, не будет нечестной игры — это не какой-нибудь подпольный уличный бой!

— Ю Луоченг, это конкурс! — Ян Цяньцянь подпрыгнула, потянула его за рукав и мило прищурила глаза.

«League of Legends» стал настоящим хитом этой осенью. Подумать только, что состязание в интернет-клубе могло выйти на национальный уровень — только «Coca-Cola» была способна провернуть такую кампанию». Юй Лочен погладил подбородок и кивнул про себя. «Да, молодцы, GTV, вы отлично поработали, сумев заполучить поддержку "Coca-Cola"».

Конечно, для такого человека, как Юй Лочен, мир соревновательного киберспорта был не в новинку. Вообще говоря, турниры в этом виде можно классифицировать на несколько категорий:

Турниры самого низшего уровня проводятся в отдельных интернет-клубах и собирают местных посетителей, студентов из близлежащего кампуса или служащих из корпоративных или региональных контор.

Обычно такие мероприятия проходят незаметно и даже могут быть отменены. Обычно они организуются просто так, ради удовольствия, без строгих правил.

более крупные соревнования относятся к категории «сетевых турниров» или «городских чемпионатов».

Обычно это включало в себя создание франшизы киберкафе, объединяющей киберкафе в данной области для организации крупного турнира, чтобы привлечь интерес. Подобное мероприятие тщательно планировалось и управлялось, четко определяя призы — все атрибуты настоящего турнира.

Если вы преуспевали в таких соревнованиях, вы становились известным в сообществе LoL.

Следующим шагом стали спонсируемые турниры. По меньшей мере они были сопоставимы с городскими турнирами и основывались на рекламном партнерстве и взаимной выгоде.

Спонсируемые турниры предлагали привлекательные призы, и все делалось по правилам. Регистрация, право на участие, судейство, продвижение, награды, зрители, реклама... все было учтено. Это было грандиозное событие!

Выше этого стояли официальные турниры, которые получали средства от игровых компаний и других инвесторов, опираясь на разнообразные партнерские отношения для создания крупного турнирного события!

Турнир такого уровня уже был не просто возможностью для продвижения. Это означало, что игра приобрела широкую популярность, а официальные турниры служили средством для

дальнейшего расширения ее престижа.

Для турниров такого уровня все, от предварительных до финальных игр, планировалось тщательно, в наличии весь необходимый организационный состав, а число участников невероятно велико. В свою очередь, определенно будет определенное количество освещения в СМИ, не говоря уже о значительных призах и возможности обрести огромный престиж — участникам даже могут предложить место в мире развлечений!

Этот «Coca-Cola Cup» был, без сомнения, в этой последней категории: крупный официальный турнир!

Говоря прямо, в Китае было не так много игр, для которых можно было бы проводить подобный турнир. Для League of Legends получить такую известность за несколько коротких лет, а также возможность провести турнир такого масштаба, было невероятным достижением.

Что касается Ян Цяньцянь, то она не разбиралась в этом. Она знала только, что ей не терпится увидеть этот турнир. Мало кто сумел бы оценить то, что видел в этом Ю Лочэн, — что этот Кубок Coca-Cola станет событием огромного масштаба.

\*\*\*

«Чем ты занимаешься?»

«Регистрируюсь!» — с энтузиазмом заявила Ян Цяньцянь.

«Умоляю вас, леди Ян Цяньцянь, будьте серьезны: у вас всего лишь 30-й уровень», — сказал Ю Лочэн. «Хотя и говорится, что любой игрок 30-го уровня может принять участие, только во время предварительных вы встретите огромное количество элитных игроков. Не бросайтесь сломя голову в эту пасть».

Турнир не тот случай, когда сражаются разные классы. Студенты не тратили много времени на игры, а способные геймеры среди них были редкостью. Там были люди, которые играли в игры весь день, — как можно сравнивать их игровые навыки с навыками студентов, которые должны были проводить дни в университете?

«Я не собираюсь участвовать, это сделаешь ты», — Янь Цяньцянь одарила его раздраженной улыбкой, а затем потащила к интернет-кафе.

Ю Лочэн онемел.

«Кто будет участвовать? У нас же завтра экзамен, девушка!»

Юноша покачал головой: «Не может быть. Я досадным образом осведомлён о том, на каком уровне геймеры в нашем классе».

«Ты не прочитал условия? Сначала можешь просто записаться, а потом собрать команду», — Янь Цяньцянь указала на мелкий шрифт в нижней части плаката.

Организаторы конкурса учли, что некоторые из самых сильных волков обычно охотятся в одиночку.

Для тех, кто еще не собрал команду из пяти человек, одиночные игроки могут быть приписаны

к команде, соответствующей их уровню мастерства.

"Забудь об этом". Юй Лочэн действительно не намеревался участвовать в этом.

Хотя такого рода соревнования не были столь официальными и строго регламентированными, как настоящие киберспортивные турниры, после районного уровня они начинали обретать их черты. Тем не менее, Юй Лочэн дал отцу обещание больше не участвовать в таких мероприятиях. Если он примет участие в этом турнире, а его отец узнает об этом, ему, скорее всего, вообще запретят играть в League of Legends.

"Вступительный взнос всего десять баксов, и тебе еще дадут бесплатную бутылку колы. Присоединяйся ради развлечения. Мне интересно, как у тебя получится против профессионалов", - сказала Ян Цяньцянь, глядя на него сияющими глазами.

Ян Цяньцянь регулярно играла с Ю Луочэном и могла сказать, что его мастерство намного превосходило ее собственный уровень. Ей было любопытно узнать, насколько он был хорош на самом деле. Такой турнир был идеальной проверкой.

«Уже темнеет. Пора ужинать». Так и не зайдя в киберкафе, Ю Луочэн развернулся и направился домой.

Ян Цяньцянь была явно расстроена его непреклонным отказом от участия, но Ю Луочэн проигнорировал ее и пошел своей дорогой.

\*\*\*

Ян Цяньцянь все время молчала на обратном пути, на этот раз не из-за сложных чувств, а из-за ужасного настроения. Ее губы были поджаты так высоко, что почти касались носа, и на все, что ей говорил Ю Луочэн, она отвечала хмыканьем и сопением.

«Не трать слишком много времени на раздумья. У нас еще завтра испытания», — посоветовал ей Ю Луочэн.

«Ты абсолютно жалок. Это не значит, что я прошу тебя рисковать жизнью в настоящем бою». Наконец заговорила Ян Цяньцянь.

"Мне это кажется морокой. Я не могу терпеть мороку."

"Я тоже доставляю хлопоты, но ты ведь проводишь со мной так много времени."

"Кстати о хлопотах, сегодняшняя контрольная по математике была просто беда, какая заноза."

"Не переводи тему!"

http://tl.rulate.ru/book/91902/3008624